

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025

Rapport de l'auditeur indépendant	2
États financiers	
État de la situation financière	4
État de l'évolution de l'actif net	5
État des produits et des charges	6
État des flux de trésorerie	7
Notes complémentaires	8 - 20
Annexe 1 - Produits et charges - Services en santé mentale - Services de conseils	21
Annexe 2 - Produits et charges - Services en santé mentale - Services scolaires et d'urgence	22
Annexe 3 - Produits et charges - Services de justice pour les jeunes	23
Annexe 4 - Produits et charges - Programmes de services communautaires	24
Annexe 5 - Produits et charges - Services communautaires - Initiatives de logement	25
Annexe 6 - Produits et charges - Services d'emploi	26
Annexe 7 - Produits et charges - Autres programmes	27
Annexe 8 - Produits et charges - Contrats à court terme	28
Annexe 9 - Produits et charges - Logement à but non lucratif	30
Annexe 10 - Produits et charges - Services administratifs	31

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa («BSJ»), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2025, les états des produits et des charges, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du BSJ au 31 mars 2025, ainsi que ses résultats des opérations et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « *Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers* » du présent rapport. Nous sommes indépendants du BSJ conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du BSJ à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le BSJ ou de cesser son activité ou si aucune solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du BSJ.

BDO Canada s.r.l./S.E.N.C.R.L./LLP, une société canadienne à responsabilité limitée/société en nom collectif à responsabilité limitée, est membre de BDO International Limited, société de droit anglais, et fait partie du réseau international de sociétés membres indépendantes BDO.

BDO Canada LLP, a Canadian limited liability partnership, is a member of BDO International Limited, a UK company limited by guarantee, and forms part of the international BDO network of independent member firms.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du BSJ;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du BSJ à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le BSJ à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

BDO Canada S.r.l. / LLP

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa (Ontario)
Le 16 juillet 2025

**Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
État de la situation financière**

31 mars	2025	2024
Actif		
Court terme		
Encaisse	\$ 5,124,757	\$ 4,037,705
Débiteurs	672,691	675,948
Subventions à recevoir	1,243,903	560,306
Taxe de vente à recevoir	286,743	215,867
Frais payés d'avance	214,609	180,356
	<u>7,542,703</u>	<u>5,670,182</u>
À recevoir de la Fondation de bienfaisance du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa (Note 4)	162,522	-
Immobilisations corporelles (Note 2)	13,950,355	14,654,224
Encaisse - Réserves de remplacement (Note 17)	<u>1,342,506</u>	<u>1,240,587</u>
	<u>\$22,998,086</u>	<u>\$21,564,993</u>
Passif et Actif net		
Court terme		
Créditeurs et frais courus (Note 6)	\$ 2,525,128	\$ 1,477,299
Salaires courus et vacances à payer	2,638,233	2,531,924
Subventions à payer	2,228,590	1,325,489
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an (Note 9)	<u>284,705</u>	<u>276,996</u>
	<u>7,676,656</u>	<u>5,611,708</u>
Dû à la Fondation de bienfaisance du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa (Note 4)	-	89,318
Dette à long terme (Note 9)	3,884,220	4,168,620
Apports reportés (Note 7)	274,552	243,923
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles (Note 8)	<u>6,756,048</u>	<u>7,323,445</u>
	<u>18,591,476</u>	<u>17,437,014</u>
Engagements contractuels (Note 10)		
Éventualités (Note 11)		
Actif net		
Réserve grevée d'affectations internes (Note 16)	474,285	537,602
Réserves de remplacement grevées d'affectations externes (Note 17)	1,342,506	1,240,587
Non affecté	<u>2,589,819</u>	<u>2,349,790</u>
	<u>4,406,610</u>	<u>4,127,979</u>
	<u>\$22,998,086</u>	<u>\$21,564,993</u>

Au nom du conseil d'administration:

 Signed by:	Administrateur	 Signed by:	Administrateur
---	-----------------------	--	-----------------------

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
État de l'évolution de l'actif net

Pour l'exercice terminé le 31 mars	Réserve grevée d'affectations internes	Réserves de remplacement grevées d'affectations externes	Non affecté	2025	2024
Solde, début de l'exercice	\$ 537,602	\$ 1,240,587	\$ 2,349,790	\$ 4,127,979	\$ 4,073,218
Excédent des produits sur les charges	-	-	176,712	176,712	86,082
Affectations provenant des réserves de remplacement (Note 17)	-	(57,040)	-	(57,040)	(146,468)
Affectations aux réserves de remplacement (Note 17)	-	100,460	-	100,460	47,460
Produits d'intérêts affectés des réserves de remplacement (Note 17)	-	58,499	-	58,499	67,687
Affectations internes - affectations à la réserve (Note 16)	124,000	-	(124,000)	-	-
Affectations internes - affectations de la réserve (Note 16)	(40,165)	-	40,165	-	-
Charges pour projets approuvés - administration (Note 16)	(147,152)	-	147,152	-	-
Solde, fin de l'exercice	\$ 474,285	\$ 1,342,506	\$ 2,589,819	\$ 4,406,610	\$ 4,127,979

**Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services
Bureau of Ottawa
État des produits et des charges**

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2025	2024
Produits des programmes (Annexes 1-9)	\$ 36,879,486	\$ 34,099,971
Charges des programmes (Annexes 1-9)		
Salaires et avantages sociaux	23,939,015	21,898,163
Déplacements	119,901	115,669
Communications	248,427	174,135
Location / bail / hypothèque	1,598,989	1,531,121
Services publics et impôts fonciers	288,586	267,590
Formation des employés	301,072	310,621
Publicité et promotion	61,064	16,799
Services, entretien et réparations	1,158,306	780,859
Services professionnels	237,261	188,830
Services informatiques	511,471	321,178
Achat de services relatifs aux clients	1,260,215	1,789,689
Assurance	299,214	275,043
Incitatif de l'employeur - Services d'emploi	110,842	119,483
Incitatifs à l'emploi - Subvention Canada - Ontario pour l'emploi	709,661	584,154
Incitatifs à l'emploi - Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées («POSPH»)	3,429	-
Incitatifs à l'emploi - Non-POSPH	1,577	-
Incitatifs à l'emploi - Programme d'accès à l'emploi pour les jeunes	-	491,648
Incitatifs à l'emploi - Programme d'accès à l'emploi estival pour les jeunes	-	90,762
Allocations de soins aux clients	211,519	46,245
Autres services	742,982	783,672
Fournitures, entretien et réparations	49,913	34,645
Fournitures et équipement informatique	85,524	30,168
Autres fournitures et équipement	1,018,823	858,734
Amortissement des immobilisations corporelles	196,038	163,879
	33,153,829	30,873,087
Services administratifs (Annexe 10)	3,548,945	3,140,802
Total des charges des programmes	36,702,774	34,013,889
Excédent des produits sur les charges	\$ 176,712	\$ 86,082

**Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
État des flux de trésorerie**

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2025	2024
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement		
Excédent des produits sur les charges	\$ 176,712	\$ 86,082
Éléments sans effet sur la trésorerie:		
Amortissement des immobilisations corporelles	1,104,088	1,054,457
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	(584,190)	(590,359)
	696,610	550,180
Variations des éléments hors caisse du fonds de roulement:		
Débiteurs	3,257	210,737
Subventions à recevoir	(683,597)	173,589
Taxe de vente à recevoir	(70,876)	(215,867)
Frais payés d'avance	(34,253)	124,196
Créditeurs et frais courus	1,047,830	141,084
Salaires courus et vacances à payer	106,309	100,833
Subventions à payer	903,101	474,066
Apports reportés	30,629	(677,810)
	1,999,010	881,008
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(400,220)	(362,605)
Avances à la Fondation de bienfaisance du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa	(778,010)	(1,049,948)
Remboursements de la Fondation de bienfaisance du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa	526,170	1,931,988
	(652,060)	519,435
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Remboursement de la dette à long terme	(276,691)	(269,483)
Augmentation des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	16,793	24,872
	(259,898)	(244,611)
Augmentation nette de l'encaisse	1,087,052	1,155,832
Encaisse, début de l'exercice	4,037,705	2,881,873
Encaisse, fin de l'exercice	\$ 5,124,757	\$ 4,037,705

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2025

1. Méthodes comptables

Objectif de l'organisme	Le Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa («BSJ») est une agence de services sociaux sans but lucratif dédiée à identifier et rencontrer les besoins des jeunes au sein de la communauté. BSJ se concentre sur les jeunes en difficultés qui affectent leur bien-être et développement physique et/ou émotionnel. Il supporte les jeunes en les aidant à prendre des décisions ayant un impact positif sur leur santé et leur style de vie. BSJ a été constitué sans capital-actions en vertu des lois de l'Ontario en date du 21 mai 1965 et fusionné en date du 17 août 2000. BSJ est un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu et à ce titre, il est exonéré d'impôt et peut émettre des reçus aux fins de l'impôt aux donateurs.
Référentiel comptable	Les états financiers ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.
Utilisation d'estimations	La préparation des états financiers exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour l'exercice visé. Les principales estimations portent sur l'évaluation des débiteurs et des subventions à recevoir et la durée de vie utile des immobilisations corporelles.
Comptabilisation des produits	BSJ applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés, incluant les produits divers, sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles représentent le solde non-amorti des subventions gouvernementales et de la Fondation de bienfaisance BSJ reçues pour l'acquisition d'immobilisations corporelles. L'amortissement de ce financement est enregistré comme produit dans l'état des produits et des charges de la même façon que les immobilisations corporelles auxquelles elles se rapportent. Les apports affectés pour l'achat d'immobilisations corporelles non amortissables sont présentés comme augmentation directe dans l'actif net.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2025

1. Méthodes comptables (suite)

Instruments financiers

Évaluation initiale et ultérieure

Les instruments financiers entre parties indépendantes sont comptabilisés à la juste valeur lors de la comptabilisation initiale. Les instruments financiers entre parties liées sont comptabilisés au coût lors de la comptabilisation initiale. Au cours des exercices ultérieurs, tous les instruments financiers, à l'exception des actions négociées sur un marché actif, sont présentés au coût ou au coût amorti, déduction faite de toute perte de valeur.

Dépréciation

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indications possibles de dépréciation.

Coûts de transaction

Les coûts de transaction relatifs à des instruments financiers évalués ultérieurement au coût après amortissement sont comptabilisés au coût initial de l'actif ou du passif financier et comptabilisés aux résultats sur la durée de l'instrument selon la méthode de l'amortissement linéaire.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût moins l'amortissement cumulé. Les apports reçus sous forme d'immobilisations corporelles sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport. L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon les méthodes et les taux indiqués ci-dessous:

Bâtiments	15 et 25 ans	méthode de l'amortissement linéaire
Ordinateurs	3 ans	méthode de l'amortissement linéaire
Améliorations locatives		sur la durée du bail
Mobilier de bureau	20%	méthode de l'amortissement dégressif
Véhicules	30%	méthode de l'amortissement dégressif

Dépréciation des immobilisations corporelles

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour BSJ, l'excédent de sa valeur comptable nette sur sa valeur résiduelle est comptabilisé en charges dans l'état des produits et des charges.

Apports reçus sous forme de services

BSJ ne pourrait exercer ses activités sans les services qu'il reçoit de nombreux bénévoles qui lui consacrent un nombre d'heures considérable. En raison de la complexité à la compilation de ces heures, les services reçus à titre bénévole ne sont pas constatés dans les états financiers.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2025

1. Méthodes comptables (suite)

Apports reçus sous forme de biens	Les apports reçus sous forme de biens qui sont utilisés dans le cadre du fonctionnement courant du BSJ ne sont pas constatés dans les états financiers car ils n'ont aucun impact significatif sur les activités du BSJ.
Ventilation des charges	BSJ ventile ses charges aux ententes de financement appropriées, en autant que celles-ci représentent des charges admissibles. Les charges de déplacements des employés et les frais de bureau inclus dans autres fournitures et équipement sont ventilées spécifiquement aux ententes de financement auxquels elles se rapportent. Les salaires et avantages sociaux et les charges de location / bail / hypothèque sont ventilés comme suit en autant que l'entente de financement appropriée comprend ces charges comme étant admissibles : - Salaires et avantages sociaux: au prorata du nombre d'heures travaillées pour chaque programme par rapport à la position spécifique financée, sauf pour le personnel cadre qui est ventilé selon le budget. - Location / bail / hypothèque: au prorata de la superficie approximative occupée par chaque programme sauf s'ils sont liés spécifiquement à un bailleur de fonds. La ventilation des services administratifs (Annexe 10) à chacun des programmes (Annexes 1 à 9) est basée sur les coûts directs de ces derniers.
Avantages sociaux futurs	YSB participe à un régime de retraite à cotisations déterminées multi-employeurs. Les coûts de retraite sont imputés aux opérations au fur et à mesure que les cotisations sont exigibles. Les cotisations correspondent à un montant déterminé basé sur un pourcentage fixe du salaire.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2025

2. Immobilisations corporelles

	2025		2024	
	Coût	Amortissement cumulé	Coût	Amortissement cumulé
Terrain	\$ 3,034,777	\$ -	\$ 3,034,777	\$ -
Bâtiments	25,991,833	15,923,874	25,989,027	15,093,331
Ordinateurs	1,801,815	1,595,298	1,677,341	1,478,987
Améliorations locatives	461,419	302,708	418,522	247,988
Mobilier de bureau	2,598,205	2,175,576	2,368,162	2,098,673
Véhicules	271,084	211,322	271,084	185,710
	<u>\$34,159,133</u>	<u>\$20,208,778</u>	<u>\$ 33,758,913</u>	<u>\$ 19,104,689</u>
Valeur comptable nette		<u>\$13,950,355</u>		<u>\$ 14,654,224</u>

Au cours de l'exercice, l'amortissement total des immobilisations corporelles était de \$1,104,088 (2024 - \$1,054,457), dont une partie a été enregistrée dans location / bail / hypothèque dans l'état des produits et des charges.

3. Propriétés appartenant au BSJ

BSJ possède et exploite les propriétés suivantes en date du 31 mars 2025:

- a) Site du logement abordable - 2887 promenade Riverside, Ottawa
 - b) Centre des services centre-ville d'Ottawa - 147 - 149 rue Besserer, Ottawa
 - c) Centre de service et d'administration - 2675 promenade Queensview, Ottawa
 - d) Bureau administratif - 2895 promenade Riverside, Ottawa
 - e) Immeuble de logements à but non lucratif - 120-128 avenue Carruthers, Ottawa
 - f) Immeuble de logements à but non lucratif - 580-582 rue Queen Mary, Ottawa
 - g) Complexe d'hébergement transitoire Ron Kolbus - 96 avenue McEwen, Ottawa
 - h) Centre d'abri d'urgence et logement de transition pour jeunes hommes
 - i) Centre d'abri d'urgence et logement de transition Evelyn Horne
-

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa Notes complémentaires

31 mars 2025

4. À recevoir de / dû à la Fondation de bienfaisance du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa et opérations entre apparentés

Le 28 octobre 2009, BSJ a constitué, sans capital-actions en vertu des lois de l'Ontario, la Fondation de bienfaisance du Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa (la «Fondation»). La Fondation a été établie pour recueillir, recevoir, maintenir et gérer les fonds qui doivent être distribués uniquement pour aider BSJ à réaliser son mandat. La Fondation a obtenu le statut d'organisme de bienfaisance enregistré le 25 janvier 2010 aux sens de la Loi de l'impôt sur le revenu et, à ce titre, est exonérée d'impôt.

La Fondation est apparentée à BSJ. L'influence du BSJ sur la Fondation est établie comme suit:

- i) la directrice générale et le président du conseil d'administration du BSJ sont également membres du conseil d'administration de la Fondation. La Fondation a approuvé un maximum de 18 membres pour siéger sur son conseil d'administration;
- ii) le conseil d'administration de 14 membres du BSJ sont membres de la Fondation. La Fondation a un total de 32 membres; et
- iii) une entente a été établie entre BSJ et la Fondation établissant les rôles et responsabilités de chaque partie.

Au cours de l'exercice, BSJ a engendré des charges de \$537,054 (2024 - \$622,250) qui étaient des charges inter-sociétés pour la Fondation, soit pour les salaires et avantages sociaux, les frais de bureau et de levées de fonds qui ont été payés par BSJ au nom de la Fondation. BSJ a reçu des dons de \$224,163 (2024 - \$402,825) de la Fondation pour les services communautaires, les services à l'emploi, les services informatiques et l'alliance pour mettre fin à l'itinérance et \$16,793 (2024 - \$24,872) pour la campagne de financement pour le projet Riverside.

Le montant dû à la Fondation est sans garantie, sans intérêt et sans modalité de remboursement fixe.

Ces opérations ont eu lieu dans le cours normal des activités et sont mesurées à la valeur d'échange, ce qui est le montant de la contrepartie établie et acceptée par les apparentés.

5. Emprunts bancaires

La marge de crédit est une entente de crédit renouvelable et remboursable sur demande et est basé sur le taux préférentiel de la banque à charte pour un montant de \$2,000,000. Au 31 mars 2025 et au 31 mars 2024 la marge de crédit est inutilisée.

Cet emprunt possède une convention de sûreté générale sur la totalité des actifs et est garanti par une hypothèque sur deux propriétés, d'une valeur de \$2,944,000, incluant un immeuble et un terrain, appartenus par le BSJ. Les certificats d'assurance pour ces propriétés indiquent la banque comme créancier de premier rang.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2025

6. Créditeurs et frais courus

Le poste créditeurs et frais courus comprend des sommes à remettre à l'État de \$279,786 (2024 - \$235,577).

7. Apports reportés

BSJ reçoit des fonds sous forme d'apports affectés provenant de divers organismes ainsi que pour les autres services rendus à d'autres parties. L'excédent des fonds reçus sur les charges encourues pour ces activités appartient au BSJ et est comptabilisé en tant qu'apports reportés et ensuite comme produits lorsque les charges connexes sont encourues au cours des exercices futurs. Les variations survenues dans le solde des apports reportés sont les suivantes:

	2025	2024
Solde, au début de l'exercice	\$ 243,923	\$ 921,733
Moins: montants constatés à titre de produits de l'exercice	-	(767,410)
Plus: montants reçus pendant l'exercice et reportés	30,629	89,600
Solde, à la fin de l'exercice	<u>\$ 274,552</u>	<u>\$ 243,923</u>

8. Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles

Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles représentent des apports affectés ayant servi à l'acquisition des immobilisations corporelles du BSJ. Les variations survenues dans le solde des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles sont les suivantes:

	2025	2024
Solde, au début de l'exercice	\$ 7,323,445	\$ 7,888,932
Plus: montant reçu durant l'exercice	16,793	24,872
Moins: montants constatés à titre de produits de l'exercice	(584,190)	(590,359)
Solde, à la fin de l'exercice	<u>\$ 6,756,048</u>	<u>\$ 7,323,445</u>

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2025

9. Dette à long terme

	2025	2024
120-128 avenue Carruthers, Ottawa (Immeuble de logement à but non lucratif) Emprunt hypothécaire de premier rang, 3.81%, renouvelable le 1er janvier 2028, remboursable par versements mensuels de \$5,762, capital et intérêts, garanti par la propriété d'une valeur comptable nette de \$275,324.	\$ 185,528	\$ 246,419
580-582 rue Queen Mary, Ottawa (Immeuble de logement à but non lucratif) Emprunt hypothécaire de premier rang, 5.65%, renouvelable le 1er février 2030, remboursable par versements mensuels de \$8,234, capital et intérêts, garanti par la propriété d'une valeur comptable nette de \$323,181.	417,710	497,033
2675 promenade Queensview, Ottawa (Centre de service et d'administration) Emprunt à terme, 2.62%, renouvelable le 25 mai 2026, remboursable par versements mensuels de \$9,324, capital et intérêts, garanti par la propriété d'une valeur comptable nette de \$1,030,005 et la garantie mentionnée dans la Note 5.	636,407	730,273
2887 promenade Riverside, Ottawa (Logement abordable) Emprunt hypothécaire de premier rang, 1.72%, renouvelable le 1er janvier 2030, remboursable par versements mensuels de \$7,758, capital et intérêts, garanti par la propriété d'une valeur comptable nette de \$7,560,856.	2,929,280	2,971,891
	4,168,925	4,445,616
Moins: tranche échéant à moins d'un an	284,705	276,996
	<u>\$ 3,884,220</u>	<u>\$ 4,168,620</u>

Les versements en capital des cinq prochains exercices se chiffrent à: 2026, \$284,705; 2027, \$292,660; 2028, \$289,351; 2029, \$238,491; 2030, \$230,455. Ces versements ont été calculés en fonction des paiements et taux d'intérêts actuels, en supposant que le renouvellement de la dette à long terme sera effectué aux conditions existantes.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa

Notes complémentaires

31 mars 2025

10. Engagements contractuels

BSJ loue des locaux au montant de \$65,772 par mois en vertu de baux venant à échéance entre juillet 2025 et septembre 2030 et divers équipements en location totalisant \$13,925 par mois en vertu de baux venant à échéance entre avril 2025 et avril 2027. Le BSJ a aussi signé une entente de trois ans pour des services informatiques venant à échéance en février 2026. Le coût mensuel associé à ce contrat est de \$26,758 incluant la TVH.

Les paiements minimums futurs totalisent \$2,949,326 et comprennent les versements suivants pour les cinq prochains exercices:

2026	\$ 1,064,390
2027	\$ 466,829
2028	\$ 412,187
2029	\$ 386,177
2030	\$ 386,177
Après	\$ 233,566

11. Éventualités

BSJ a été désigné comme défendeur dans une poursuite historique déposée le 23 novembre 2021. Le BSJ et les assureurs du BSJ ont retenu les services de représentants légaux. BSJ a aussi été désigné comme défendeur dans une autre poursuite historique déposée le 21 juillet 2021 et le 27 juillet 2021. Les assureurs du BSJ ont retenu les services de représentants légaux.

De plus, BSJ a été désignée comme tierce partie dans une affaire de dommages historiques reçue le 17 avril 2025.

Il a été déterminé qu'il est trop tôt dans le processus pour faire une estimation des poursuites. BSJ a aussi revu sa police d'assurance avec son assureur et cette police offre une couverture si des dommages étaient accordés. En conséquence, aucune provision pour ces poursuites n'a été comptabilisée dans les états financiers.

12. Dépendance économique

BSJ obtient 92% (2024 - 89%) de ses produits de différents paliers gouvernementaux. Si ce financement ne continue pas et si l'organisme ne peut pas le remplacer, le BSJ ne pourrait pas continuer ses opérations au niveau actuel.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2025

13. Instruments financiers

Risque de liquidité

BSJ est exposé au risque de liquidité principalement en regard aux créditeurs et frais courus, les salaires courus et vacances à payer, les subventions à payer et la portion courante de la dette à long terme.

BSJ gère son risque de liquidité en exerçant une surveillance constante des flux de trésorerie prévisionnels et réels, en gérant les échéances des passifs financiers et en ayant une marge de crédit disponible tel que divulguée dans la Note 5.

Risque de crédit

BSJ est exposé au risque de crédit lié aux débiteurs et aux subventions à recevoir. La plupart des débiteurs du BSJ proviennent de sources gouvernementales et de montants détenus par un tiers et BSJ met tout en oeuvre pour respecter les critères d'admissibilité afin de recevoir le financement correspondant. BSJ revoit le solde des montants détenus par un tiers sur une base régulière. BSJ est également exposé au risque de crédit puisque tous ses comptes bancaires sont détenus dans une seule institution financière.

Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations de taux d'intérêt du marché. Les instruments à taux fixes assujettissent BSJ à un risque de juste valeur puisque la juste valeur fluctue inversement aux changements de taux d'intérêt du marché.

Il n'y a eu aucun changement concernant les risques liés aux instruments financiers de l'année précédente.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2025

14. Passif au titre des prestations définies et avantages sociaux futurs

Description du régime

BSJ est membre du Régime de retraite des collèges d'arts appliqués et de la technologie (le «Régime des CAAT»). Les CAAT offrent des services de retraite aux employés des 24 collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario ainsi qu'aux employés d'autres employeurs participants. Le régime est un régime de retraite conjoint multi-employeurs. Par contre, les cotisations de BSJ sont comptabilisées comme si le régime était un régime à prestations déterminées, les cotisations de BSJ étant passées en charges dans la période où elles deviennent exigibles. Chaque année, un actuaire indépendant détermine l'état de capitalisation des CAAT en comparant la valeur actuarielle des actifs investis à la valeur estimée de toutes les prestations de retraite que les participants ont gagnées à ce jour. Les résultats de la plus récente évaluation au 31 décembre 2024 ont révélé un excédent de \$6,141,000 (en milliers). Les résultats de cette évaluation ont révélé un total des provisions techniques et des obligations au titre des régimes de retraite de \$26,066,000 (en milliers) au titre des prestations constituées pour le service avec des actifs actuariels à cette date de \$32,207,000 (en milliers).

BSJ ne reconnaît aucune part du surplus ou du déficit du CAAT. La contribution annuelle de l'employeur au régime de retraite à prestations définies est de \$1,922,667 (2024 - \$1,865,452).

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2025

15. Ententes en tant que fournisseur de services

BSJ offre ses services auprès du ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires et le ministère de la Santé («le ministère») dans le cadre de trois ententes de services. Une exigence de ces ententes consiste à produire, par la direction, le rapport annuel d'information (pour les logements à but non lucratif) - qui est un sommaire par service des produits, des charges et de l'excédent ou l'insuffisance qui se rapportent aux ententes de service.

L'information contenue dans ces rapports est présentée en conformité avec les instructions techniques du ministère, ce qui inclut un référentiel comptable qui diffère des Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif tel qu'appliqué dans ces états financiers.

Ces rapports indiquent que les programmes suivants ont généré, en date du 31 mars 2025, des excédents s'élevant à:

Ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires	
Besoins spéciaux complexes	\$ 11,670
Ministère de la Santé	
SMEJ Gestion de cas et coordination des services	\$ 45,452
SMEJ Accès coordonné et évaluation initiale	85,999
SMEJ Services de soutien et thérapie	77,941
SMEJ Services de traitement intensif	103,663
SMEJ Consultation d'évaluation spécialisée	15,470
SMEJ Prévention ciblée	15,000
	<u>\$ 343,525</u>

Les excédents ci-dessus sont présentés en diminution des produits dans l'état des produits et des charges de ces programmes sous la forme remboursable au bailleur de fonds et dans le poste créditeurs et frais courus à l'état de la situation financière.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2025

16. Actif net grevé d'affectations internes - réserve

BSJ a établi une réserve pour pourvoir aux charges non récurrentes de nature inhabituelle, y compris les rénovations importantes et les charges d'entretien liées aux propriétés appartenant au BSJ. Tous les produits d'intérêts gagnés par BSJ, qui ne sont pas remboursables aux bailleurs de fonds, sont affectés à la réserve pour contrebalancer les charges approuvées et imputées à la réserve.

Au cours de l'exercice, \$147,152 (2024 - \$152,082) a été prélevé de la réserve afin de couvrir les dépenses liées à des projets approuvés dans les services administratifs (Annexe 10).

Au cours de l'exercice, le conseil d'administration a autorisé un transfert de l'actif net non affecté à la réserve grevée d'affectations internes de \$124,000 (2024 - \$52,000).

Le conseil d'administration a aussi autorisé un transfert de la réserve grevée d'affectations internes à l'actif net non affecté de \$40,165 (2024 - \$64,721).

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Notes complémentaires

31 mars 2025

17. Actif net grevé d'affectations externes - Réserves de remplacement

Logement à but non lucratif

Tel que requis par le Ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires, BSJ a une réserve de remplacement servant uniquement à des dépenses en capital à l'égard des deux immeubles de logement à but non lucratif soient Queen Mary et Carruthers.

Le montant du produit d'intérêts affecté à la réserve de remplacement est de \$53,137 (2024 - \$62,979).

Au cours de l'exercice, des affectations de \$77,060 (2024 - \$24,060) ont été faites à la réserve de remplacement. Des affectations de la réserve de remplacement de \$(57,040) (2024 - \$(146,468)) ont été faites.

Logement abordable

Tel que requis par la Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Ville d'Ottawa, le BSJ a une réserve de remplacement servant uniquement à des dépenses en capital à l'égard du logement abordable Riverside.

Le montant du produit d'intérêts affecté à la réserve de remplacement est de \$5,362 (2024 - \$4,708).

Au cours de l'exercice, des affectations de \$23,400 (2024 - \$23,400) ont été faites à la réserve de remplacement.

Le solde de l'actif net grevé d'affectations externes inclut:

	2025	2024
Logement à but non lucratif - Ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires	\$ 1,205,385	\$ 1,132,228
Logement abordable - Société canadienne d'hypothèques et de logement et la Ville d'Ottawa	137,121	108,359
	<u>\$ 1,342,506</u>	<u>\$ 1,240,587</u>

18. Divulcation des traitements

Comme l'exige la loi sur la divulgation des traitements dans le secteur public établie en 1996, BSJ a divulgué la liste de ses employés dont le salaire est supérieur à \$100,000 au cours de l'année civile 2024. Cette liste se retrouve sur le site du gouvernement de l'Ontario soit à l'adresse suivante: www.fin.gov.on.ca.

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 1 - Produits et charges
Services en santé mentale - Services de conseils

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025	Passerelles	Soutien familial intensif	Coordination des services	Bouclage	Conseil à l'intention des jeunes et de la famille	Clinique de santé mentale sans rendez- vous pour les jeunes	Total
Produits							
Ville d'Ottawa	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 80,000	\$ 80,000
Province de l'Ontario							
Ministère de la Santé	641,220	327,991	548,088	108,917	1,368,970	413,711	3,408,897
United Way East Ontario / Centraide Est							
Ontario	-	-	-	-	2,541	-	2,541
Divers	200	-	-	-	22,819	-	23,019
Remboursable au bailleur de fonds (Note 15)	-	(25,000)	(68,351)	-	(77,941)	-	(171,292)
Total des produits disponibles	641,420	302,991	479,737	108,917	1,316,389	493,711	3,343,165
Charges							
Salaires et avantages sociaux	477,895	226,266	384,156	94,148	802,677	396,030	2,381,172
Déplacements	64	4,791	-	1,744	7,448	3	14,050
Communications	6,026	3,980	-	586	23,955	542	35,089
Location / bail / hypothèque	36,000	20,000	29,911	-	138,567	34,190	258,668
Formation des employés	6,248	2,076	-	809	33,813	3,880	46,826
Publicité et promotion	100	-	-	-	6,852	93	7,045
Services, entretien et réparations	-	-	-	-	2,762	39	2,801
Services professionnels	769	2,500	2,500	-	9,279	2,500	17,548
Services informatiques	8,296	4,732	-	30	58,660	3,812	75,530
Achat de services relatifs aux clients	28,981	-	12,335	-	158	-	41,474
Assurance	1,779	1,251	1,399	327	4,397	1,448	10,601
Autres services	3,728	1,253	1,462	178	18,262	1,233	26,116
Fournitures, entretien et réparations	-	-	-	-	-	1	1
Fournitures et équipement informatique	-	146	-	-	2,356	141	2,643
Autres fournitures et équipement	1,355	156	-	52	11,864	432	13,859
Amortissement des immobilisations corporelles	605	10	-	-	4,726	131	5,472
	571,846	267,161	431,763	97,874	1,125,776	444,475	2,938,895
Services administratifs	58,311	30,299	47,974	10,892	131,638	49,367	328,481
Total des charges	630,157	297,460	479,737	108,766	1,257,414	493,842	3,267,376
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ 11,263	\$ 5,531	\$ -	\$ 151	\$ 58,975	\$ (131)	\$ 75,789

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 2 - Produits et charges
Services en santé mentale - Services scolaires et d'urgence

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025	Équipe mobile d'intervention en cas de crise	Programme relais - départ	Total
Produits			
Province de l'Ontario			
Ministère de la Santé	\$ 1,190,693	\$ 1,831,695	\$ 3,022,388
Divers	-	803	803
Total des produits disponibles	1,190,693	1,832,498	3,023,191
Charges			
Salaires et avantages sociaux	942,445	1,312,461	2,254,906
Déplacements	57	1,670	1,727
Communications	13,696	9,548	23,244
Location / bail / hypothèque	42,747	-	42,747
Services publics et impôts fonciers	-	14,264	14,264
Formation des employés	6,469	8,102	14,571
Publicité et promotion	500	200	700
Services, entretien et réparations	563	25,053	25,616
Services professionnels	2,500	3,060	5,560
Services informatiques	27,772	17,317	45,089
Achat de services relatifs aux clients	-	210,964	210,964
Assurance	5,744	5,433	11,177
Autres services	19,702	28,645	48,347
Fournitures, entretien et réparations	343	212	555
Fournitures et équipement informatique	-	961	961
Autres fournitures et équipement	104	29,073	29,177
Amortissement des immobilisations corporelles	2,643	4,543	7,186
	1,065,285	1,671,506	2,736,791
Services administratifs	119,069	183,169	302,238
Total des charges	1,184,354	1,854,675	3,039,029
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ 6,339	\$ (22,177)	\$ (15,838)

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 3 - Produits et charges
Services de justice pour les jeunes

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025	Gestion de la colère	Réintégration commu- nautaire	Intervenant en santé mentale auprès du tribunal	Fonds provinciaux de réinté- gration	Centre des jeunes Sherwood	Centre William Hay	Transport en justice pour les jeunes	Total
Produits								
Province de l'Ontario								
Ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires	\$ 120,440	\$ 385,683	\$ 163,016	\$ -	\$ 2,146,693	\$10,495,730	\$ 328,406	\$ 13,639,968
Autre	-	-	-	13,788	-	-	-	13,788
Gouvernement du Canada	-	-	-	-	-	7,373	-	7,373
Divers	-	10,107	-	-	10,904	59,836	-	80,847
Total des produits disponibles	120,440	395,790	163,016	13,788	2,157,597	10,562,939	328,406	13,741,976
Charges								
Salaires et avantages sociaux	104,632	313,297	140,100	-	1,483,658	8,083,896	249,063	10,374,646
Déplacements	40	4,040	1,256	1,063	3,084	16,907	6,591	32,981
Communications	586	2,343	586	-	31,936	57,116	1,240	93,807
Location / bail / hypothèque	-	-	-	-	27,000	-	-	27,000
Services publics et impôts fonciers	-	-	-	-	3,774	-	-	3,774
Formation des employés	-	1,937	-	-	2,327	55,774	48	60,086
Publicité et promotion	200	339	-	-	-	3,234	-	3,773
Services, entretien et réparations	-	-	-	-	21,754	212,562	21,591	255,907
Services professionnels	800	800	800	-	8,629	50,104	800	61,933
Services informatiques	717	1,971	1,006	-	10,800	47,396	560	62,450
Achat de services relatifs aux clients	-	-	-	11,900	61,193	72,438	-	145,531
Assurance	345	1,118	493	-	7,561	41,735	13,982	65,234
Autres services	-	-	-	-	26,182	193,020	-	219,202
Fournitures, entretien et réparations	-	-	-	-	5,841	4,367	19,337	29,545
Fournitures et équipement informatique	49	960	-	-	5,180	34,020	-	40,209
Autres fournitures et équipement	355	164	-	825	63,390	642,171	4,520	711,425
Amortissement des immobilisations corporelles	11	-	-	-	8,665	98,957	9,024	116,657
	107,735	326,969	144,241	13,788	1,770,974	9,613,697	326,756	12,304,160
Services administratifs	12,044	38,568	16,302	-	214,669	1,049,573	32,841	1,363,997
Total des charges	119,779	365,537	160,543	13,788	1,985,643	10,663,270	359,597	13,668,157
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ 661	\$ 30,253	\$ 2,473	\$ -	\$ 171,954	\$ (100,331)	\$ (31,191)	\$ 73,819

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 4 - Produits et charges
Programmes de services communautaires

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025	Développe- ment communau- taire et soutien par les pairs	Halte-accueil du centre- ville	Programme d'interven- tion commu- nautaire	Abri pour les jeunes hommes	Abri pour les jeunes femmes	Total
Produits						
Ville d'Ottawa						
Subvention - aide aux sans-abris	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 1,051,263	\$ 1,051,264	\$ 2,102,527
Financement communautaire	182,227	1,196,058	44,542	-	-	1,422,827
Achat de services	-	8,315	-	-	-	8,315
Province de l'Ontario						
Ministère des Services à l'enfance et des Services sociaux et communautaires	-	-	-	382,134	429,372	811,506
United Way East Ontario / Centraide Est Ontario	-	-	-	47,393	47,394	94,787
Loyer	-	-	-	145,595	159,316	304,911
Divers	-	15,059	-	138,052	108,177	261,288
Fondation de bienfaisance du BSJ	-	3,803	-	-	-	3,803
Total des produits disponibles	182,227	1,223,235	44,542	1,764,437	1,795,523	5,009,964
Charges						
Salaires et avantages sociaux	136,471	758,892	36,000	1,157,999	1,212,175	3,301,537
Déplacements	246	11,831	54	256	1,121	13,508
Communications	586	11,639	-	5,110	6,617	23,952
Location / bail / hypothèque	2,428	15,964	-	137,359	108,293	264,044
Services publics et impôts fonciers	-	26,967	-	50,186	43,295	120,448
Formation des employés	-	12,634	-	4,778	3,562	20,974
Publicité et promotion	331	1,517	-	314	530	2,692
Services, entretien et réparations	-	71,900	-	83,588	80,390	235,878
Services professionnels	800	5,677	600	5,639	5,677	18,393
Services informatiques	1,889	30,412	-	14,538	13,671	60,510
Achat de services relatifs aux clients	27,419	67,366	2,181	31,171	25,569	153,706
Assurance	642	13,134	172	40,460	35,963	90,371
Autres services	-	19,612	-	22,894	20,702	63,208
Fournitures, entretien et réparations	-	1,191	-	2,182	1,726	5,099
Fournitures et équipement informatique	-	294	-	-	888	1,182
Autres fournitures et équipement	6,699	28,985	1,081	21,609	44,407	102,781
Amortissement des immobilisations corporelles	-	15,227	-	3,293	5,241	23,761
	177,511	1,093,242	40,088	1,581,376	1,609,827	4,502,044
Services administratifs	18,223	120,437	4,454	162,638	168,735	474,487
Total des charges	195,734	1,213,679	44,542	1,744,014	1,778,562	4,976,531
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ (13,507)	\$ 9,556	\$ -	\$ 20,423	\$ 16,961	\$ 33,433

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 5 - Produits et charges
Services communautaires - Initiatives de logement

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025	Gestion des cas en matière de logement	Logements Riverside	Logements avec services de soutien de logement Riverside	Programme Ron Kolbus	Total
Produits					
Ville d'Ottawa					
Subvention - aide aux sans-abris	\$ 247,365	\$ 107,778	\$ 1,344,563	\$ 10,893	\$ 1,710,599
Autre	18,809	-	-	-	18,809
Loyer	-	410,204	-	270,532	680,736
Divers	440	273,038	-	89,128	362,606
Produits d'intérêts	-	2,152	-	1,867	4,019
Total des produits disponibles	266,614	793,172	1,344,563	372,420	2,776,769
Charges					
Salaires et avantages sociaux	206,734	53,107	1,019,147	31,775	1,310,763
Déplacements	904	1,449	17,692	2,769	22,814
Communications	1,365	4,250	9,650	2,051	17,316
Location / bail / hypothèque	3,000	437,824	44,000	84,613	569,437
Services publics et impôts fonciers	-	61,038	-	32,042	93,080
Formation des employés	25	50	9,925	-	10,000
Publicité et promotion	150	300	75	2,222	2,747
Services, entretien et réparations	-	175,076	50,127	138,386	363,589
Services professionnels	406	19,176	2,500	4,866	26,948
Services informatiques	1,190	7,615	9,331	2,936	21,072
Achat de services relatifs aux clients	19,869	980	21,450	17	42,316
Assurance	699	25,421	3,674	26,138	55,932
Autres services	-	21,714	612	35,081	57,407
Fournitures, entretien et réparations	-	4,568	34	4,696	9,298
Fournitures et équipement informatique	-	73	1,344	-	1,417
Autres fournitures et équipement	8,251	2,085	22,876	7,715	40,927
Amortissement des immobilisations corporelles	-	2,150	1,014	15,824	18,988
	242,593	816,876	1,213,451	391,131	2,664,051
Services administratifs	24,737	53,594	134,457	23,650	236,438
Total des charges	267,330	870,470	1,347,908	414,781	2,900,489
Insuffisance des produits sur les charges	\$ (716)	\$ (77,298)	\$ (3,345)	\$ (42,361)	\$ (123,720)

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 6 - Produits et charges
Services d'emploi

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025	Subvention Canada- Ontario pour l'emploi	Emploi Ontario (Rue Bank)	Emploi Ontario (Prom. Moodie)	Emploi Ontario (Rue Ogilvie)	Emploi POSPH (Rue Bank)	Emploi POSPH (Prom. Moodie)	Total
Produits							
Province de l'Ontario							
Ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences	\$ 841,257	\$ 3,016,796	\$ 1,508,315	\$ 491,081	\$ 106,871	\$ 173,520	\$ 6,137,840
Loyer	-	1,512	5,557	-	-	-	7,069
Divers	-	11,250	33,984	-	-	-	45,234
Produits d'intérêts	207	-	-	-	-	-	207
Remboursable au bailleur de fonds (Note 15)	(6,300)	(318,429)	(121,200)	(117,683)	(30,589)	(47,155)	(641,356)
Total des produits disponibles	835,164	2,711,129	1,426,656	373,398	76,282	126,365	5,548,994
Charges							
Salaires et avantages sociaux	103,029	1,629,754	809,610	158,640	57,981	100,119	2,859,133
Déplacements	-	18,227	2,237	401	109	-	20,974
Communications	586	20,977	8,545	2,405	619	489	33,621
Location / bail / hypothèque	783	206,183	185,799	3,575	777	-	397,117
Formation des employés	108	45,229	2,510	2,636	305	77	50,865
Publicité et promotion	372	24,824	743	17,195	172	72	43,378
Services, entretien et réparations	-	2,844	1,868	57,026	-	-	61,738
Services professionnels	800	2,500	2,578	-	800	800	7,478
Services informatiques	1,412	126,526	54,535	21,876	1,385	590	206,324
Achat de services relatifs aux clients	-	-	-	530	-	-	530
Assurance	339	6,362	3,840	-	194	324	11,059
Incitatif de l'employeur - Services d'emploi	-	54,914	55,928	-	-	-	110,842
Incitatifs à l'emploi - Subvention Canada - Ontario pour l'emploi	709,661	-	-	-	-	-	709,661
Incitatifs à l'emploi - POSPH	-	-	-	-	460	2,969	3,429
Incitatifs à l'emploi - Non-POSPH	-	-	-	-	-	1,577	1,577
Allocations des soins aux clients	-	121,280	84,286	2,501	2,152	1,300	211,519
Autres services	-	4,723	721	-	-	-	5,444
Fournitures, entretien et réparations	-	459	94	219	-	-	772
Fournitures et équipement informatique	-	22,968	2,021	10,393	373	-	35,755
Autres fournitures et équipement	78	29,830	17,661	36,595	-	458	84,622
Amortissement des immobilisations corporelles	-	11,971	6,278	5,174	-	-	23,423
	817,168	2,329,571	1,239,254	319,166	65,327	108,775	4,879,261
Services administratifs	18,825	381,558	187,402	54,232	10,955	17,590	670,562
Total des charges	835,993	2,711,129	1,426,656	373,398	76,282	126,365	5,549,823
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ (829)	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ (829)

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 7 - Produits et charges
Autres programmes

	Accès coordonné - services commu- nautaires	Accès coordonné - services en santé mentale	Service intégré d'interven- tion en cas de crise	Organisme responsable des services de santé mentale	Total
Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025					
Produits					
Province de l'Ontario					
Ministère des Services à l'enfance et des Service sociaux et communautaires	\$ 41,985	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 41,985
Ministère de la Santé	-	601,609	43,050	611,730	1,256,389
Divers	-	42,553	-	-	42,553
Remboursable au bailleur de fonds (Note 15)	-	(93,570)	-	-	(93,570)
Total des produits disponibles	41,985	550,592	43,050	611,730	1,247,357
Charges					
Salaires et avantages sociaux	18,028	207,322	16,812	392,275	634,437
Déplacements	-	3,153	-	5,985	9,138
Communications	-	1,737	-	1,852	3,589
Location / bail / hypothèque	-	8,000	-	5,374	13,374
Formation des employés	-	12,235	-	77,997	90,232
Publicité et promotion	-	187	-	42	229
Services professionnels	-	2,500	800	48,623	51,923
Services informatiques	-	4,069	25,268	3,070	32,407
Achat de services relatifs aux clients	25,364	216,516	-	-	241,880
Assurance	-	842	55	928	1,825
Autres services	-	1,604	115	15,911	17,630
Fournitures et équipement informatique	-	1,130	-	228	1,358
Autres fournitures et équipement	1,503	25,890	-	136	27,529
Amortissement des immobilisations corporelles	-	80	85	-	165
	44,895	485,265	43,135	552,421	1,125,716
Services administratifs	4,199	55,060	-	61,173	120,432
Total des charges	49,094	540,325	43,135	613,594	1,246,148
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	\$ (7,109)	\$ 10,267	\$ (85)	\$ (1,864)	\$ 1,209

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 8 - Produits et charges
Contrats à court terme

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025	1Appel1Clic Projet - Santé mental	1Appel1Clic Projet - Accès coordonné	Alliance pour mettre fin à l'itinérance	Projet EDI	Placement Individuel
Produits					
Ville d'Ottawa					
Subvention - Aide aux sans-abri	\$ -	\$ -	\$ 73,509	\$ -	\$ -
Province de l'Ontario					
Ministère des Services à l'enfance et des Service sociaux et communautaires	-	-	-	-	168,519
United Way East Ontario / Centraide Est Ontario	-	-	60,000	-	-
Divers	327,781	181,370	184,724	31,730	-
Remboursable au bailleur de fonds	-	-	(702)	(26,259)	(11,670)
Total des produits disponibles	327,781	181,370	317,531	5,471	156,849
Charges					
Salaires et avantages sociaux	289,580	163,827	64,203	-	-
Déplacements	-	1,116	156	-	-
Communications	6,173	1,151	698	-	-
Formation des employés	97	-	1,093	-	-
Publicité et promotion	300	200	-	-	-
Services professionnels	-	-	3,223	4,885	-
Services informatiques	1,940	1,059	145	-	-
Achat de services relatifs aux clients	-	-	63	-	156,849
Assurance	954	374	227	-	-
Autres services	-	-	244,724	-	-
Fournitures et équipement informatique	-	-	1,999	-	-
Autres fournitures et équipement	-	29	1,000	-	-
	299,044	167,756	317,531	4,885	156,849
Services administratifs	29,798	16,613	-	586	-
Total des charges	328,842	184,369	317,531	5,471	156,849
Insuffisance des produits sur les chargess	\$ (1,061)	\$ (2,999)	\$ -	\$ -	\$ -

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 8 - Produits et charges
Contrats à court terme (suite)

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025	Équipe de service multi- disciplinaire - SAE	Objectif avenir RBC	Réorien- tation d'abris	Renforcer les familles et les soutiens naturels	Réseau de justice pour les jeunes	Total
Produits						
Subvention - Aide aux sans-abri	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	73,509
Province de l'Ontario						
Ministère des Services à l'enfance et des Service sociaux et communautaires	-	-	-	-	-	168,519
Ministère de la Santé	550,000	-	-	-	-	550,000
United Way East Ontario / Centraide Est Ontario	-	-	-	-	-	60,000
Divers	-	-	-	251	4,430	730,286
Fondation de bienfaisance du BSJ	-	40,786	12,349	-	-	53,135
Remboursable au bailleur de fonds	(78,663)	-	-	-	-	(117,294)
Total des produits disponibles	471,337	40,786	12,349	251	4,430	1,518,155
Charges						
Salaires et avantages sociaux	170,537	35,756	4,877	-	-	728,780
Déplacements	2,191	-	-	-	1,246	4,709
Communications	1,515	-	495	-	-	10,032
Formation des employés	-	-	6,077	251	-	7,518
Publicité et promotion	-	-	-	-	-	500
Services professionnels	26,224	800	-	-	-	35,132
Services informatiques	-	-	-	-	-	3,144
Achat de services relatifs aux clients	266,751	-	-	-	-	423,663
Assurance	1,304	152	-	-	-	3,011
Autres services	-	-	-	-	-	244,724
Fournitures et équipement informatique	-	-	-	-	-	1,999
Autres fournitures et équipement	2,815	-	-	-	3,184	7,028
	471,337	36,708	11,449	251	4,430	1,470,240
Services administratifs	-	4,078	1,235	-	-	52,310
Total des charges	471,337	40,786	12,684	251	4,430	1,522,550
Insuffisance des produits sur les charges	\$ -	\$ -	(335)	\$ -	\$ -	(4,395)

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau of Ottawa
Annexe 9 - Produits et Charges
Logement à but non lucratif

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2025	Projet Carruthers	Projet Queen Mary	Total
Produits			
Location - loyer indexé sur le revenu	\$ 147,042	\$ 174,767	\$ 321,809
Subvention gouvernementale - fonctionnement	149,856	181,915	331,771
Buanderie	1,248	2,773	4,021
Divers	8,116	1,592	9,708
Produits d'intérêts	1,303	1,303	2,606
Total des produits disponibles	307,565	362,350	669,915
Charges			
Amortissement	9,654	16,947	26,601
Amortissement de l'équipement	188	198	386
Créances irrécouvrables	17,443	507	17,950
Assurance	21,874	28,130	50,004
Taxes municipales	3,686	3,096	6,782
	52,845	48,878	101,723
Charges administratives			
Salaires et avantages sociaux	20,000	20,000	40,000
Transport et communications	5,152	6,289	11,441
Frais de gestion	3,544	3,601	7,145
Frais d'audit	2,601	2,600	5,201
Autres	1,612	2,775	4,387
	32,909	35,265	68,174
Matériaux et services			
Entretien - salaires et avantages sociaux	46,821	46,820	93,641
Bâtiment - général	47,304	49,963	97,267
Systèmes électriques	3,157	1,306	4,463
Équipement	146	1,329	1,475
Chauffage et plomberie	7,795	11,153	18,948
Collecte d'ordures	4,145	4,876	9,021
Sécurité	21,805	29,329	51,134
Terrains	8,251	8,144	16,395
Peinture	-	172	172
	139,424	153,092	292,516
Services Publics			
Électricité	9,911	3,137	13,048
Essence	6,865	9,021	15,886
Eau	7,597	13,707	21,304
	24,373	25,865	50,238
Affectations de la réserve de remplacement (Note 17)	(30,933)	(26,107)	(57,040)
Affectations à la réserve de remplacement (Note 17)	28,630	48,430	77,060
Total des charges	247,248	285,423	532,671
Excédent des produits sur les charges	\$ 60,317	\$ 76,927	\$ 137,244

Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa / Youth Services Bureau
of Ottawa
Annexe 10 - Produits et charges
Services administratifs

Pour l'exercice terminé le 31 mars	2025
Produits	
Revenus d'intérêts	\$ 147,152
Loyer	30,000
Divers	<u>15,242</u>
Total des produits disponibles	<u>192,394</u>
Charges	
Salaires et avantages sociaux	2,356,097
Déplacements	8,943
Communications	36,292
Location / bail / hypothèque	202,451
Services publics et impôts fonciers	30,575
Formation des employés	67,217
Publicité et promotion	37,963
Services, entretien et réparations	131,092
Services professionnels	209,629
Services informatiques	552,171
Assurance	39,444
Autres services	11,624
Fournitures, entretien et réparations	545
Fournitures et équipement informatique	6,134
Autres fournitures et équipement	28,375
Amortissement des immobilisations corporelles	<u>22,787</u>
Total des charges	<u>3,741,339</u>
Excédent des charges sur les produits avant allocation	3,548,945
Allocation au fonctionnement (Annexes 1-9)	<u>(3,548,945)</u>
Excédent des produits sur les charges	<u>\$ -</u>
